

217859-2026 - Súťaž

Nemecko – Drevené vybavenie domu – Neubau Feuerwache Nord - 04 Holzbauarbeiten

OJ S 62/2026 30/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Hattingen

E-mail: vergabestelle@hattingen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Neubau Feuerwache Nord - 04 Holzbauarbeiten

Opis: Herstellung von Fertigteilen für ein Feuerwehrhaus in Massivholzbauweise gem. beiliegender Planung, sowie Lieferung auf die Baustelle und anschließender Montage, inklusiver aller Einbau-, Anschluss- und Nebenarbeiten. Die Montage erfolgt auf einer bauseits hergestellten Bodenplatte und wird im Fahrzeughallenbereich 1-stöckig im Verwaltungs-/Aufenthaltsraumbereich 2-stöckig errichtet.

Identifikátor postupu: e0aae4e8-86a5-4244-91e8-2088b4067c37

Interný identifikátor: S-HATT-2026-0003

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

Hlavné prvky postupu: Neubau Feuerwache Nord hier 04 Holzbau Offenes Verfahren

Zuschlagskriterium 100 % Preis

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45422100 Drevené vybavenie domu

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hattingen-Welper

PSČ: 45525

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Blankensteiner Straße / Bergstraße Gemarkung: Welper, Flur: 6 Flst.: 429, 431, u.a.

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPSYRDDGLX# Bereitstellung der Unterlagen: Die Vergabeunterlagen werden ausschließlich elektronisch auf dem

Vergabemarktplatz Metropole Ruhr unter <https://www.vergabe.metropoleruhr.de> zur

Verfügung gestellt Anfragen zum Verfahren: Anfragen zum Verfahren stellen Sie bitte

ausschließliche über den Projektraum des Vergabemarktplatzes Metropole Ruhr. Wichtiger

Hinweis: Das Angebot ist ausschließlich über den Projektraum des Vergabemarktplatzes

Metropole Ruhr elektronisch einzureichen. Hierzu ist ausreichend Zeit einzuplanen. Angebote die per Email oder Postalisch eingereicht werden, können nicht gewertet werden. Sollten Probleme beim Hochladen des Angebots auftreten, wenden Sie sich bitte umgehend an den Betreiber der Vergabeplattform Fa. Cosinex Service & Support Center unter <https://support.cosinex.de/unternehmen/>. Bitte protokollieren Sie dies und informieren zusätzlich die Vergabestelle. Bitte beachten Sie auch hierzu die Anlage Bieterschreiben. Wir erinnern daran, dass Änderungen/Ergänzungen von Bietern an den von uns zur Verfügung gestellten Vergabeunterlagen und von Bietern selbst gefertigte Dokumente, die den Bedingungen der Ausschreibung, insbesondere der Bekanntmachung und der von uns geforderten Leistung widersprechen, von uns ausgeschlossen werden müssen.

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vob-a-eu -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie, Súťažný podklad

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Účasť v zločineckej organizácii:

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinností platiť dane:

Porušenie povinností platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Konflikt záujmov z dôvodu účasti na postupe obstarávania:

Priama alebo nepriama účasť na príprave tohto postupu obstarávania:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Neubau Feuerwache Nord - 04 Holzbauarbeiten

Opis: Anforderungen: - alle entsprechenden aktuell geltenden Regeln/Vorschriften/Gesetze /Vorgaben sind einzuhalten und zu berücksichtigen

Interný identifikátor: S-HATT-2026-0003

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

5.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Hattingen-Welper

PSČ: 45525

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Blankensteiner Straße / Bergstraße Gemarkung: Welper, Flur: 6 Flst.: 429, 431, u.a.

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 21/09/2026

Dátum konca trvania: 20/11/2026

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:
Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme# Wichtig zu den Ausführungsfristen: Die Angaben zum Beginn und Ende der Ausführungsfristen beziehen sich auf die örtliche Ausführung/Montage. Die erforderlichen Vorarbeiten sind entsprechend nach Auftragserteilung aufzunehmen, um die Montagefristen einhalten zu können.

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Anforderungen: - alle entsprechenden aktuell geltenden Regeln/Vorschriften/Gesetze /Vorgaben sind einzuhalten und zu berücksichtigen

Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Iné

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Nachweis der Eintragung in ein relevantes Berufsregister

Kritérium: Referencie na špecifikované práce

Popis výberového kritéria: Mindestens 2 umgesetzte Projekte aus den letzten 5 Jahren, die in der Größenordnung und den Anforderungen mit dem Auftragsgegenstand vergleichbar sind. Sofern keine entsprechenden Referenzen vorgelegt werden, führt dies zum Ausschluss des Angebots.

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit mit Hilfe des Formulars "124_Eigenerklärung zur Eignung" oder PQ-Nachweisen

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Einhaltung des Ausführungszeitraums 21.09.2026 - 20.11.2026
Dieser Zeitraum bezieht sich auf die örtliche Ausführung/Montage. Die erforderlichen

Vorarbeiten sind entsprechend nach Auftragserteilung aufzunehmen, um die Montagefristen einhalten zu können. Im Dokument Mindestanforderungen Holzbau ist die Einhaltung der Ausführungsfrist zu bestätigen.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Angebotspreis

Opis: Angebotspreis 100 %

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Poradie dôležitosti

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 1

Odôvodnenie neuvedenia váhy pri kritériách na vyhodnotenie ponúk: Zuschlagskriterium 100 % Preis

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 21/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYRDDGLX/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

Názov: <https://www.vergabe.metropoluhr.de>

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYRDDGLX>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXPSYRDDGLX>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 52 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der § 16a EU VOB/A "Nachforderung von Unterlagen" findet hier Anwendung.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 28/04/2026 09:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadt Hattingen Zentrale Vergabestelle Rathausplatz 1 45525 Hattingen Es erfolgt eine elektronische Angebotsöffnung.

Doplňujúce informácie: Bietende sind zum Angebotsöffnungstermin nicht zugelassen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Použitie zatiaľ nie je známe

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Bedingungen für die Ausführung des Auftrags -
Besondere Vertragsbedingungen Holzbau - Besondere Vertragsbedingungen Tariftreue
/Mindestarbeitsbedingungen NRW Formular 513 EU - Bewerbungs- und Vergabebedingungen
NRW Formular 511 EU

Elektronická fakturácia: Povolená

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Eigenerklärung über das Bestehen einer Haftpflichtversicherung
für a) Personenschäden mind. 5.000.000 EUR je Schadensfall b) Sach- und

Vermögensschäden mind. 2.000.000 EUR je Schadensfall

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Gemäß § 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB muss ein
Nachprüfungsantrag spätestens 10 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des
Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der angegebenen Vergabekammer
eingereicht werden. Ein Nachprüfungsantrag ist zudem unzulässig, wenn der Antrag erst nach
Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich zehn
Kalendertage nach Absendung der Information über die Vergabeentscheidung per E-Mail,
wobei die Frist jeweils unabhängig vom Zugang der Information beim betroffenen Bewerber
oder Bieter am Tag nach Absendung der Information beginnt (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit
eines Nachprüfungsverfahrens setzt ferner voraus, dass erkannte Vergabeverstöße innerhalb
der in § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB genannten Fristen gegenüber dem Auftraggeber gerügt wurden.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt
Hattingen

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Hattingen

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadt Hattingen

Registračné číslo: 059540016016-31001-37

Poštová adresa: Rathausplatz 1

Mesto: Hattingen

PSČ: 45525

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Ennepe-Ruhr-Kreis (DEA56)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabestelle@hattingen.de

Telefón: +49023242043252

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen
Registračné číslo: DE164242157
Mesto: Münster
PSČ: 48147
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Krajina: Nemecko
E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de
Telefón: +49 251411-0
Roly tejto organizácie:
Organizácia pre preskúvanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn
PSČ: 53119
Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Krajina: Nemecko
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefón: +49228996100
Roly tejto organizácie:
TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: a1d125be-295c-4cc4-83d7-56c4c0ba6d55 - 01
Typ formulára: Súťaž
Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim
Podtyp oznámenia: 16
Dátum odoslania oznámenia: 27/03/2026 12:52:06 (UTC+01:00) stredoeurópsky čas, západoeurópsky letný čas
Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina
Číslo uverejnenia oznámenia: 217859-2026
Číslo vydania série S úradného vestníka: 62/2026
Dátum uverejnenia: 30/03/2026